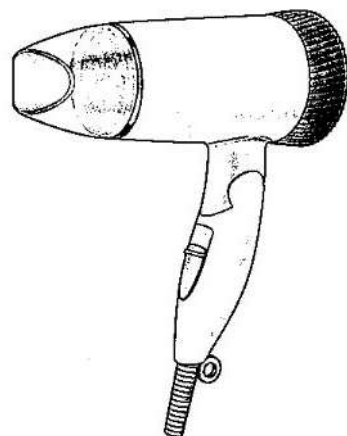


Panasonic



English	2	Tiếng Việt	11
中文	5	हिन्दी	14
ไทย	8		

Operating Instructions

使用説明書

คำแนะนำการใช้งาน

Hướng dẫn sử dụng

चलाने के लिए निर्देश

(Household) Hair Dryer

(家用) 吹風機

เครื่องเป่าผม (สำหรับใช้ในบ้าน)

(Gia dụng) Máy sấy tóc

(घरेलू) हेयर ड्रायर

Model No.

型號

หมายเลขรุ่น EH-ND52/EH-ND51

Kiểu máy

मॉडल नं.

Before operating this hair dryer, please read these instructions completely and save this manual for future use.

在使用此吹風機前，請仔細閱讀此使用說明書，並保留此書以供日後參考。

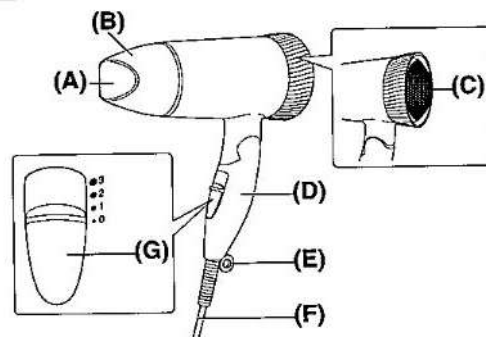
ก่อนการใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานอย่างละเอียดและเก็บคู่มือไว้ใช้ในภายหลัง

Trước khi thao tác máy sấy tóc này, vui lòng đọc hết các hướng dẫn này và giữ lại để sử dụng trong tương lai.

यह हेयर ड्रायर संचालित करने से पहले, कृपया इन निर्देशों को पूरी तरह से पढ़ लें और प्रयोग के लिए इस पुस्तिका को सहेज कर रख लें।

Thank you for choosing a Panasonic hair dryer. Please read all instructions before use.

Parts identification



- (A) Air outlet
- (B) Nozzle
- (C) Air inlet
- (D) Handle
- (E) Ring for hanging
- (F) Cord
- (G) Main Switch
 - 3: Turbo (Strong hot airflow)
 - 2: Set (Gentle airflow)
 - 1: Cool (Cool airflow)
 - 0: Off

Important

Please read the safety instructions before using this hair dryer. The safety instructions explained here help you to use this hair dryer safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others.

WARNING: Not following the instructions below may cause fire, burns, explosion, short circuiting or electric shock.

• Electrical Conditions



WARNING: This symbol on the hair dryer means "Do not use this hair dryer near water". Do not use this hair dryer near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Keep your hands away from the air outlet as it may cause burns.
- If the air inlet is damaged, stop using the hair dryer immediately. Using it may result in burns.
- Only use the hair dryer for the intended purposes. Do not use it for infants.
- If the hair dryer is damaged, stop using it.
- Avoid touching the attachments as they become hot during and after use.
- Make sure hair does not get sucked into the air inlets.
- Be careful about where you point the hair dryer, and be sure to keep your hair at least 10 cm away from the air inlet. Failure to do so may result in your hair becoming sucked in and trapped in the hair dryer.

- Please keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair. Failure to do so may result in your hair being burned.
- Avoid using thinner, benzene, or any other solvent to clean the hair dryer.
- This hair dryer is equipped with an automatic overheating protective device. If the hair dryer overheats, it will switch to cool airflow mode. Switch off the hair dryer and unplug it from the power socket. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no dust, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.
- Always switch off the hair dryer ("0" position) after use and before unplugging it from the power socket. Unplug it from the power socket when not in use. Always grasp the plug while unplugging. Failure to do so may lead to fire and/or an accident.
- Before connecting the hair dryer, check that the voltage of the hair dryer corresponds to the local voltage.
- Avoid cutting, damaging, or modifying the cord. Avoid pulling, twisting, or bending the cord with unnecessary force. Avoid placing heavy objects on the cord or allow it to get pinched in between objects. Wrapping the cord around the hair dryer may cause fire and/or electric shock. If the cord is damaged or becomes hot, stop using it immediately.



- When the hair dryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hair dryer is switched off.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

• Using the hair dryer

- Stop using it immediately if the hair dryer does not produce air constantly and the cord or plug is damaged or becomes hot; or the plug fits loosely in the outlet.
- Never insert foreign objects into or otherwise block either the air inlet or outlet.
- Avoid using the hair dryer near inflammable materials such as benzene, paint thinner, spray, etc.
- Only use the appliance when the hands are dry.
- Use and place the hair dryer only in a dry location. Never submerge the hair dryer in water.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

How to use the hair dryer

1 Select the intensity of the airflow with the main switch.

• Notes

- Before using the hair dryer, first set the main switch to position "0", then plug into a power outlet and turn on the main switch.

Repair and maintenance of the hair dryer

- Only qualified personnel should repair or disassemble the hair dryer.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the cord or plug is damaged, stop using it immediately and contact an authorized Panasonic service center.
- When the hair dryer is blowing hot air, occasionally air may turn cool or sparks may be seen. In such cases, dust may have accumulated at the air inlet and/or the air outlet. Also, the air inlet may be being blocked by your hair, hands, etc. (This phenomenon is the result of the hair dryer's thermal switch. It is a protective device. The sparks do not pose a danger in and/or themselves.) Slide the main switch to the "0" position and remove any dust that has accumulated.

• Maintenance of air outlet and air inlet (once a month or more)

- To clean the air outlet, set the main switch to "1", and rake out with a brush while cool air is blowing out.



- To clean the air inlet, set the main switch to "0" and, with the airflow stopped, remove dust and hairs using a brush or vacuum cleaner.
- Be careful since dust may spray out.

Specifications

Model No.: EH-ND52/EH-ND51

Voltage		220 V~ 50-60 Hz	230 V~ 50-60 Hz	240 V~ 50-60 Hz
Power consumption	EH-ND52	1300 W	1400 W	1500 W
	EH-ND51	1100 W	1200 W	1300 W
Accessory		Nozzle		

This product is intended for household use only.

CAUTION!

Failure to follow these safeguards could result in injury to fingers.

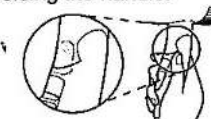
When extending the handle

DO NOT TOUCH the shaded area in the diagram below when holding the handle or using the hair dryer.



When folding the handle

DO NOT TOUCH the shaded area in the diagram below when folding the handle.



المواصفات

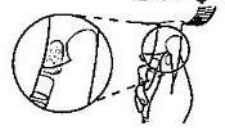
رقم الطراز: EH-ND52/EH-ND51

الغولتية	220 فولت ~ 60-50 هرتز	230 فولت ~ 60-50 هرتز	240 فولت ~ 60-50 هرتز
الخرج	EH-ND52 1300 وات	EH-ND51 1400 وات	EH-ND51 1500 وات
الملحقات	1100 وات	1200 وات	1300 وات
الفوهة			

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

تنبيه

قد يؤدي عدم الالتزام بالإجراءات الوقائية الموضحة إلى تعريض أصابعك للإصابة.

عند طي المقيض	عند إزالة المقيض
لا تلمس المنطقة المظللة المحددة على الرسم التخطيطي الموضح أدناه عند طي المقيض.	لا تلمس المنطقة المظللة المحددة في الرسم التخطيطي الموضح أدناه أثناء الإمساك بالمقيض أو استعمال مجفف الشعر.
	

• الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو قليلة الخبرة والمعرفة، إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز من قبل فرد مسئول عن سلامتهم. وينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

كيفية استعمال مجفف الشعر

1 حثدي كثافة تدفق الهواء باستخدام المفتاح الرئيسي.

• ملاحظات

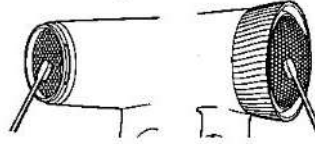
• قبل استخدام مجفف الشعر، قومي أولاً بإبعاد المفتاح الرئيسي على الوضع "0"، ثم توصيله في مأخذ التيار الكهربائي وقومي بتشغيل المفتاح الرئيسي.

إصلاح مجفف الشعر وصيانيته

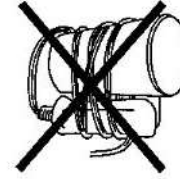
- مسموح للأفراد المؤهلون فقط بإصلاح أو فك مجففات الشعر.
- في حالة تلف السلك، يجب استبداله بواسطة جهة التصنيع أو وكيل الخدمة أو أفراد مؤهلين لتفادي التعرض لمخاطر.
- في حالة تلف سلك التيار أو المقبس، توقف عن استخدام المجفف على الفور واتصل بأحد مراكز خدمة Panasonic المعتمدة.
- إذا أصبح الهواء بارداً على نحو متكرر وفي حالة رؤية شرر في بعض الأحيان عند اندفاع الهواء الساخن من المجفف، فهذا يعني أن هناك أتربة متراكمة في مدخل و/أو مخرج الهواء أو أن مدخل الهواء مسدود بفعل شعرك أو يدك. (هذه الظاهرة ناجمة عن المفتاح الحراري في مجفف الشعر. إنه جهاز حماية. لا يمثل الشرر أي خطورة داخل الجهاز و/أو في نفسه.) حرك المفتاح الرئيسي إلى وضع "0" ثم قم بإزالة أي أتربة متراكمة.

• صيانة مخرج الهواء ومدخل الهواء (مرة كل شهر أو أكثر)

- لتنظيف مخرج الهواء، اضبطي المفتاح الرئيسي على "1"، وقومي بنفش الغبار باستخدام فرشاة أثناء تدفق الهواء البارد للخارج.
- لتنظيف مدخل الهواء، اضبطي المفتاح الرئيسي على "0"، وأثناء توقف تدفق الهواء، قومي بإزالة الغبار والشعر باستخدام فرشاة أو مكثسة.
- توخي الحذر نظراً لأن الغبار قد يتبعثر في الخارج.



- احرص دائماً على إيقاف تشغيل المجفف (بضبطه على الوضع "0") بعد الاستخدام وقيل فصله من مقبس التيار. افصل المجفف عن مقبس التيار في حالة عدم الاستخدام، وحرص دائماً على الإمساك جيداً بالمقابض عند الفصل، فقد يؤدي عدم الالتزام بتنفيذ هذا الإجراء إلى نشوب حريق و/أو وقوع حوادث.
- قبل توصيل المجفف بالتيار، تأكد من أن فولتيته متوافقة مع الفولتية المستخدمة محلياً.
- لا تقم بقطع أو إتلاف أو تغيير سلك التيار، ولا تقم بسحبه أو قتله أو شديه بقوة غير لازمة، ولا تضع أشياء ثقيلة عليه أو تعرضه للضغط بين شيتين، ولا تقم بلفه حول المجفف؛ فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق و/أو حدوث صدمة كهربائية. وفي حالة ارتفاع درجة حرارة السلك أو تلفه، توقف عن استخدامه على الفور.



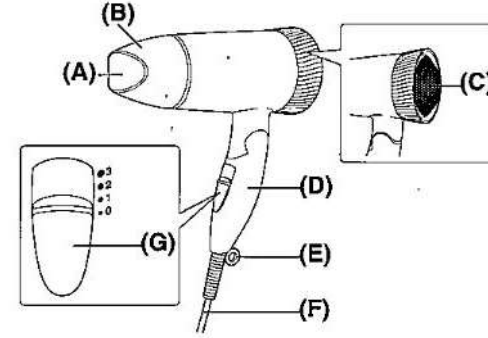
- عند استخدام مجفف الشعر داخل المرحاض، يتعين فصله من مصدر الطاقة فور الانتهاء من الاستخدام، حيث يعد قرب الجهاز من الماء خطراً حتى بعد إيقاف تشغيله.
- لمزيد من الحماية، يوصى بتركيب جهاز التيار المتخلف (RCD) بحيث لا يزيد تياره التشغيلي المتخلف عن 30 مللي أمبير وتثبيته في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. يرجى استشارة الشخص المسؤول عن التركيب.

• استخدام مجفف الشعر

- توقف عن استخدام المجفف على الفور في حالة توقفه عن إصدار الهواء على نحو مستمر وتلف سلك التيار أو المقبس أو ارتفاع درجة حرارة أي منهما أو عدم تثبيت المقابس في منفذ التيار جيداً.
- لا تدخل مطلقاً أية مواد غريبة في المجفف أو سد أي من مدخل أو مخرج الهواء به.
- لا تستخدم المجفف بالقرب من المواد القابلة للاشتعال مثل البنزين أو التتر أو المرشات (سبراي) أو غيرها.
- لا تستخدم المجفف إذا كانت يداك مبتلتين.
- لا تستخدم مجفف الشعر أو تضعيه في مكان مرتفع الرطوبة. كما يحظر غمر المجفف في المياه.

شكرًا على اختيارك مجفف الشعر من Panasonic. برجاء قراءة كافة التعليمات قبل الاستخدام.

التعرف على الأجزاء



- (A) مخرج الهواء
- (B) الفوهة
- (C) مدخل الهواء
- (D) المقيض
- (E) حلقة التعليق
- (F) سلك التيار
- (G) المفتاح الرئيسي

- 3: Turbo (تنفق هواء ساخن قوي)
- 2: Set (تنفق الهواء باعتدال)
- 1: Cool (تنفق هواء بارد)
- 0: Off (إيقاف)

هام

يرجى قراءة إرشادات السلامة الموضحة هنا قبل استعمال هذا المجفف؛ إذ تساعد هذه الإرشادات في استخدام المجفف على نحو آمن وسليم، علاوة على أهميتها في تفادي خطر حدوث إصابات لك أو للآخرين.
تحذير: قد يؤدي عدم اتباع الإرشادات الواردة أدناه إلى نشوب حريق، أو الإصابة بالحروق، أو حدوث انفجار أو دائرة قصر أو صدمة كهربائية.
● شروط التوصيل الكهربائي



- تحذير: يشير هذا الرمز الموضح على مجفف الشعر إلى وجوب "عدم استخدام المجفف بالقرب من المياه". لا تستخدم المجفف بالقرب من حوض الاستحمام أو الدش أو أحواض المياه أو أي أوعية أخرى تحتوي على مياه.
- لا تضع يديك على مخرج الهواء؛ فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للحروق.
- لا تستخدم المجفف إذا كان مدخل الهواء مغطى؛ فقد يتسبب ذلك في التعرض للحروق.
- لا تستخدم مجفف الشعر إلا للأغراض المخصصة له، ولا يُسمح للأطفال باستخدامه.
- لا تستخدم المجفف في حالة تعرضه للتلف.
- لا تلمس الملحقات؛ إذ إنها تصبح ساخنة أثناء الاستخدام وبعد.
- تأكد من عدم دخول الشعر إلى مداخل الهواء.
- توخ الحذر عند توجيه مجفف الشعر، وتأكد من إبعاد الشعر بمقدار 10 سم على الأقل من مدخل الهواء. قد يسفر الإخفاق في مراعاة ذلك عن شغل الشعر واحتباسه داخل مجفف الشعر.
- برجاء الاحتفاظ بمسافة تزيد عن 3 سم بين مخرج الهواء والشعر. قد يسفر الإخفاق في مراعاة ذلك عن تعرض الشعر للاحتراق.
- لا تستخدم التتر أو البنزين أو أية مواد مذيبة أخرى لتنظيف المجفف.
- إن مجفف الشعر الحالي مزود بجهاز أوتوماتيكي للحماية من الارتفاع الزائد في درجة الحرارة. في حالة ارتفاع درجة حرارة مجفف الشعر، سيتحول إلى وضع تنفق الهواء البارد. فومي بإيقاف تشغيل مجفف الشعر وفصله عن منفذ التيار الكهربائي. واتركه بضع دقائق حتى يبرد قبل استخدامه مرة أخرى. يجب فحص عدم وجود غبار أو شعر أو غيره في مداخل ومخارج الهواء قبل إعادة التشغيل.

احتیاط!
عدم رعایت این نکات ایمنی منجر به صدمه دیدن انگشتان شما خواهد شد.

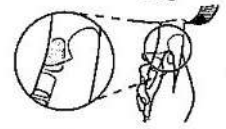
هنگام باز کردن دسته

هنگام گرفتن دسته با استفاده از ششوار به قسمت مشخص شده در شکل زیر دست نزنید.



هنگام جمع کردن دسته

هنگام جمع کردن دسته ششوار، به قسمت مشخص شده در شکل زیر دست نزنید.



• اگر اغلب باد ششوار سرد می شود و بعضی اوقات هنگامی که ششوار باد داغ می دمد جرقه هایی دیده می شود، در روزنه های ورودی هوا گرد و غبار جمع شده است و یا دست ها یا موهای شما روزنه های خروجی و یا ورودی هوا را مسدود کرده است. (این اتفاق نتیجه کار کلید ترموستات ششوار است. این کلید یک وسیله محافظتی است. جرقه ها به خودی خود خطرناک نیستند و/یا خطر ندارند.) کلید اصلی را در وضعیت "0" قرار دهید و گرد و غباری را که در روزنه ها جمع شده است خارج کنید.

• نگهداری و مراقبت از خروجی و ورودی هوا (یکبار یا بیشتر در ماه)

• برای تمیز کردن خروجی هوا، کلید اصلی را در موقعیت "1" قرار دهید و در حالیکه هوای سرد دمیده می شود، شیار را با برس تمیز کنید.

• برای تمیز کردن ورودی هوا، کلید اصلی را در موقعیت "0" قرار داده و در حالیکه جریان هوا قطع است، با استفاده از یک برس یا جارو برقی، گرد و خاک و موها را از ورودی هوا پاک نمایید.

• مراقب باشید چرا که ممکن است گرد و خاک به اطراف بپاشد.

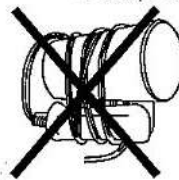
مشخصات

شماره مدل: EH-ND52/EH-ND51

ولتاژ	220 ولت ~ 50-60 هرتز	230 ولت ~ 50-60 هرتز	240 ولت ~ 50-60 هرتز
توان	EH-ND52 1300 وات	EH-ND52 1400 وات	EH-ND52 1500 وات
لوازم جانبی	EH-ND51 1100 وات	EH-ND51 1200 وات	EH-ND51 1300 وات
	دهانه		

این محصول صرفاً جهت استفاده خانگی ساخته شده است.

- این سشوار مجهز به يك دستگاه محافظ خودكار در برابر حرارت بیش از حد است. در صورتی که سشوار بیش از حد داغ شود، به حالت باد خنک تغییر خواهد یافت. سشوار را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز برق جدا کنید. پیش از استفاده مجدد از سشوار اجازه دهید که به مدت چند دقیقه خنک شود. پیش از روشن کردن دوباره سشوار بررسی کنید که گرد و خاک، مو و غیره داخل روزنه های ورودی و خروجی هوا نرفته باشد.
- همیشه پس از استفاده و پیش از جدا کردن دوشاخه سشوار از پریز برق، سشوار را خاموش کنید (وضعیت "0"). هنگامی که از سشوار استفاده نمی کنید آن را از پریز برق جدا نمایید. همیشه هنگام جدا کردن دوشاخه از پریز برق، دوشاخه را بگیرید. انجام ندادن این کار ممکن است باعث بروز آتش سوزی و یا سانحه شود.
- پیش از اتصال سشوار، بررسی نمایید که ولتاژ سشوار با ولتاژ محلی مطابقت داشته باشد.
- سیم برق را قطع نکنید، به آن آسیب نرسانید یا آن را دستکاری نکنید. سیم برق را با نیروی بیش از حد لروم نکشید، تاب ندهید یا خم نکنید. اشیاء سنگین را روی سیم برق قرار ندهید یا اجازه ندهید سیم برق بین اشیاء مختلف فشرده شود. سیم برق را دور سشوار نپیچید زیرا ممکن است باعث آتش سوزی و یا برق گرفتگی شود. در صورت آسیب دیدن یا داغ شدن سیم برق، بلافاصله استفاده از سشوار را قطع کنید.



- وقتی از سشوار در حمام استفاده می شود، دوشاخه سشوار را بعد از استفاده از پریز برق جدا کنید، زیرا وجود آب در مجاورت سشوار خطرناک است، حتی اگر سشوار خاموش باشد.
- برای محافظت بیشتر، نصب یک دستگاه جریان باقیمانده (RCD) که جریان کاری باقیمانده مجاز آن بیشتر از 30 میلی آمپر نباشد در مدار برق حمام توصیه می شود. برای اطلاع بیشتر با نصب کننده دستگاه مشورت کنید.

• استفاده از سشوار

- در صورتی که سشوار به صورت مداوم هوا تولید نمی کند و در صورت آسیب دیدن یا داغ شدن سیم برق، یا شل بودن دوشاخه در پریز برق، بلافاصله استفاده از سشوار را قطع کنید.
- هیچگاه اشیاء خارجی را در روزنه های ورودی یا خروجی هوا وارد نکنید یا این روزنه ها را مسدود نکنید.
- از سشوار در مجاورت مواد قابل اشتعال نظیر بنزین، تبنر رنگ، اسپری ها و غیره استفاده نکنید.
- با دستهای خیس از سشوار استفاده نکنید.
- از سشوار در مکان های دارای رطوبت بالا استفاده نکنید یا آن را در این مکان ها قرار ندهید. سشوار را در آب فرو نبرید.
- این وسیله برای اشخاصی (شامل کودکان) با توانایی های ذهنی، فیزیکی یا حسی کم، یا افراد فاقد تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر آنکه فرد مسئول ایمنی این افراد، به آنها در مورد چگونگی استفاده از این وسیله آموزش دهد یا بر کار آنها نظارت داشته باشد. حتما باید نظارت شود تا کودکان با این وسیله بازی نکنند.

نحوه استفاده از سشوار

1 با استفاده از کلید اصلی شدت جریان هوا را انتخاب نمایید.

• نکات

- قبل از استفاده سشوار، ابتدا کلید اصلی را روی موقعیت "0" تنظیم کنید و سپس کلید اصلی را روشن نمایید.

تعمیر و نگهداری سشوار

- فقط افراد مجاز و مجرب باید سشوار را تعمیر یا باز کنند.
- اگر سیم برق آسیب دیده باشد، برای پیشگیری از هر گونه خطر احتمالی، باید با مراجعه به سازنده، نمایندگی آن یا تکنسین های مجاز و مجرب نسبت به تعویض سیم اقدام کرد.
- در صورت آسیب دیدن سیم برق یا دوشاخه، بلافاصله استفاده را قطع کنید و با مرکز مجاز خدمات Panasonic تماس بگیرید.



نکته مهم

لطفاً پیش از استفاده از این مشوار دستورالعمل های ایمنی را مطالعه فرمایید. دستورالعمل های ایمنی شرح داده شده در این راهنما برای کمک به شما جهت استفاده صحیح و ایمن از این مشوار و همچنین جلوگیری از صدمه دیدن شما و دیگران هستند. هشدار: رعایت نکردن دستورالعمل های زیر ممکن است باعث آتش سوزی، سوختگی، انفجار، ایجاد اتصال کوتاه یا برق گرفتگی شود.

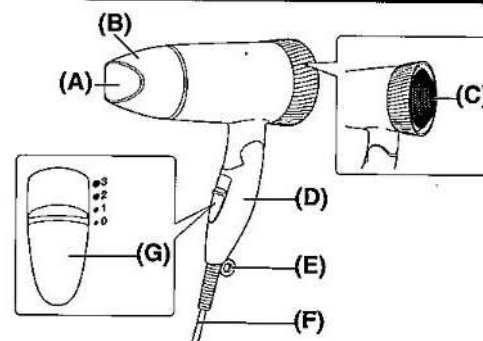
• شرایط برقی



- هشدار: این نماد روی مشوار به این معناست که "از این مشوار نزدیک آب استفاده نکنید". از این مشوار نزدیک وان حمام، دوش، لگن دستشویی یا دیگر ظرف های حاوی آب استفاده نکنید.
- دستان خود را روی خروجی هوا قرار ندهید. انجام این کار ممکن است موجب سوختگی شود.
 - در صورتی که روزنه های ورودی هوا آسیب دیده است، از دستگاه استفاده نکنید. انجام این کار ممکن است موجب سوختگی شود.
 - از مشوار تنها برای مقاصد در نظر گرفته شده استفاده کنید. از مشوار برای کودکان استفاده نکنید.
 - در صورت آسیب دیدن مشوار از آن استفاده نکنید.
 - به وسایل الحاقی دست نزنید زیرا این وسایل در حین استفاده و پس از آن داغ می شوند.
 - دقت کنید که مو به داخل روزنه های ورودی هوا کشیده نشود.
 - وقتی مشوار را به سمت موهای خود می گیرید، مراقب باشید و مطمئن شوید موی شما حداقل 10 سانتیمتر از ورودی هوا فاصله دارد. بی توجهی به این نکته ممکن است سبب شود موهای شما به داخل مشوار کشیده شده و در آن گیر کنند.
 - لطفاً فاصله ای به میزان حداقل 3 سانتیمتر را بین خروجی هوا و موی خود رعایت نمایید. بی توجهی به این مسئله ممکن است به سوختن موهای شما منجر گردد.
 - از تیتر، بنزین یا دیگر حلال ها برای تمیز کردن مشوار استفاده نکنید.

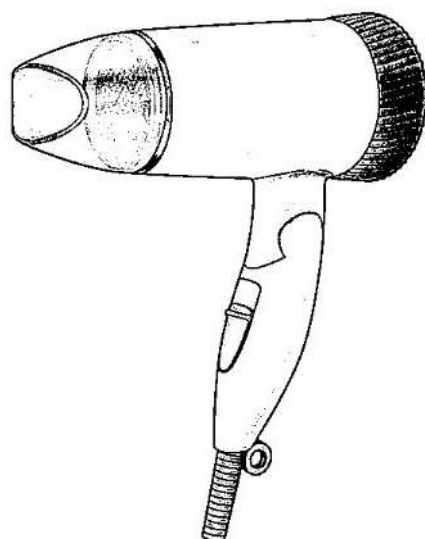
از اینکه مشوار Panasonic را انتخاب کرده اید، متشکریم. لطفاً پیش از استفاده، تمامی دستورالعمل های استفاده را مطالعه کنید.

شناسایی قطعات



- (A) خروجی هوا
 - (B) دهانه
 - (C) ورودی هوا
 - (D) دسته
 - (E) حلقه آویز
 - (F) سیم برقی
 - (G) کلید اصلی
- 3: Turbo (جریان قوی هوای داغ)
2: Set (دمش باد ملایم)
1: Cool (جریان هوای سرد)
0: Off (خاموش)

فارس



Panasonic

دفترچه راهنما

تعليمات التشغيل

(خانگی) سشوار

(المنزلي) مجفف الشعر

شماره مدل
EH-ND52/EH-ND51

رقم الموديل

21-23

فارسی

18-20

عربي

پیش از ک آر با این سشوار، لطفاً این دستورالعمل ها را کاملاً مطالعه نمایید و این دفترچه راهنما را برای استفاده های بعدی نگه دارید.
قبل البدء في تشغيل مجفف الشعر، يرجى قراءة هذه التعليمات بالكامل وحفظ هذا الدليل لاستخدامه مستقبلاً.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

© EN, HK, THAI, VN, HI, AR, PER

Printed in Thailand
EH9210ND521 Z0611-0